



LA CASA
ESPACIOS DOMÉSTICOS
MODOS DE HABITAR

ABADA EDITORES

LA CASA

ESPACIOS DOMÉSTICOS

MODOS DE HABITAR

II CONGRESO INTERNACIONAL CULTURA Y CIUDAD
GRANADA, 23-25 ENERO 2019



Este Congreso ha contado con una ayuda del Vicerrectorado de Investigación de la Universidad de Granada obtenida en concurrencia competitiva.



UNIVERSIDAD
DE GRANADA

© De los textos, sus autores, 2019

© Abada Editores, s.l., 2019
C/ Gobernador, 18
28014 Madrid
www.abadaeditores.com

Imagen de portada: La cabaña primitiva, frontispicio realizado por Charles-Dominique-Joseph Eisen para el *Essai sur l'architecture* de Marc-Antoine Laugier, edición de 1755
Fuente: ETH-Bibliothek Zürich

Imagen de contraportada: Grabado encabezando el capítulo “Adspectus Incauti Dispendium” del libro de Theodoor Galle *Verdicus Christianus*, 1601
Fuente: Vilnius University Library

ISBN 978-84-17301-24-8
IBIC AMA
Depósito Legal M-607-2019

Cualquier forma de reproducción, distribución, comunicación pública o transformación de esta obra solo puede ser realizada con la autorización de sus titulares, salvo excepción prevista por la ley. Diríjase a CEDRO (Centro Español de Derechos Reprográficos) si necesita fotocopiar o escanear algún fragmento de esta obra (www.conlicencia.com; 917021970).



UNIVERSIDAD
DE GRANADA



AhAU

Coordinador de la edición

Juan Calatrava Escobar

Equipo Editorial

David Arredondo Garrido
Ana del Cid Mendoza
Francisco A. García Pérez
Agustín Gor Gómez
Marta Rodríguez Iturriaga
María Zurita Elizalde

Diseño de cubierta

Francisco A. García Pérez

II Congreso Internacional Cultura y Ciudad
La Casa. Espacios domésticos, modos de habitar
Granada 23-25 enero 2019

Comisión Organizadora

David Arredondo Garrido
Juan Manuel Barrios Rozúa
Emilio Cachorro Fernández
Juan Calatrava Escobar
Ana del Cid Mendoza
Francisco A. García Pérez
Agustín Gor Gómez
Ricardo Hernández Soriano
Bernardino Líndez Vilchez
Juan Francisco Martínez Benavides
Juan Carlos Reina
Marta Rodríguez Iturriaga
María Zurita Elizalde

Comité Científico

Juan Calatrava Escobar, Universidad de Granada (Presidente)
Tim Benton, The Open University, Reino Unido
Miguel Ángel Chaves, Universidad Complutense de Madrid
María Elena Díez Jorge, Universidad de Granada
Juan Domingo Santos, Universidad de Granada
Carmen Espegel Alonso, Universidad Politécnica de Madrid
Rafael García Quesada, Universidad de Granada
Carlos García Vázquez, Universidad de Sevilla
Fulvio Irace, Politecnico di Milano
Ángeles Layuno, Universidad de Alcalá de Henares
Marta Llorente, Universitat Politècnica de Catalunya
Caroline Maniaque, ENSA Rouen
Mar Loren Méndez, Universidad de Sevilla
Josep Maria Montaner, Universitat Politècnica de Catalunya
Xavier Monteys, Universitat Politècnica de Catalunya
José Morales Sánchez, Universidad de Sevilla
Eduardo Ortiz Moreno, Universidad de Granada
Francisco Peña Fernández, Universidad de Granada
Antonio Pizza, Universitat Politècnica de Catalunya
José Manuel Pozo Municio, Universidad de Navarra
Rafael Reinoso Bellido, Universidad de Granada
José Rosas Vera, Pontificia Universidad Católica, Santiago de Chile
Carlos Sambricio, Universidad Politécnica de Madrid
Margarita Segarra Lagunes, Università degli Studi RomaTre
Marta Sequeira, Universidade de Lisboa
Jorge Torres Cueco, Universitat Politècnica de València
Elisa Valero Ramos, Universidad de Granada

Presentación.....	XIX
Juan Calatrava	

BLOQUE TEMÁTICO 1
Arquitecturas de la casa: el espacio doméstico
a través de la historia

Lo público y lo privado en la forma urbana de Santiago 1910. El espacio doméstico en el Canon Republicano.....	22
Josep Parcerisa Bundó, José Rosas Vera	
La Alhambra habitada. Experiencias del paisaje desde el espacio arquitectónico..	37
Marta Rodríguez Iturriaga	
Housing and Children: Architectural Models from the Modern Movement.....	48
Alexandra Alegre	
Högna Sigurðardóttir. La misteriosa marca indeleble del origen.....	59
Julio Barreno Gutiérrez	
Las casillas de peones camineros y su implantación en la costa del sudeste de España.....	73
Antonio Burgos Núñez, Juan Carlos Olmo García, Francisco José García Castillo	
El palazzo all'italiana, de la casa del príncipe al principio urbano.....	82
Michele Giovanni Caja, María Pompeiana Iarossi	
The City and the House: Going Back to the Future.....	95
Antonio Alberto Clemente	
Traditional Urban Housing at Alentejo's "Marble Area".....	104
Ana Costa Rosado	
La consolidación del cuarto de baño en las viviendas de la ciudad de São Paulo, Brasil.....	117
Clarissa de Almeida Paulillo, Tatiana Sakurai	
La cama amueblada: del objeto a la estancia.....	126
María de Miguel Pastor, Carla Sentieri Omarrementería	

The Spaces, the People and the Ways of Being at Home in the North of Portugal in the 19th Century.....	136
Alexandra Esteves	
Casa de John Soane en Londres (1792-1827). Luz, iluminación y patrimonio.....	143
Rosalía Fenutría Aumesquet, José Joaquín Parra Bañón	
Rita Fernández Queimadelos. Los proyectos de viviendas realizados en la DGRD (1943-1946).....	154
Paula M. Fernández-Gago Longueira, Eduardo A. Caridad Yáñez	
Arqueología urbana en Barcelona: aproximación a los espacios domésticos entre los siglos IV-VI.....	167
Francesc Xavier Florensa Puchol	
Memoria e identidad: el espacio de almacenaje en el imaginario doméstico.....	178
Marta García Carbonero	
Between Doorkeeper Apartments and Housemaid Rooms: Ways of Living in a Changing Lisbon.....	188
Maria Assunção Gato, Filipa Ramalhete	
La casa popular de zaguán, patio y corral. Habitabilidad y protección para el siglo XXI.....	196
Vidal Gómez Martínez, Blanca del Espino Hidalgo, María Teresa Pérez Cano	
Casa en transformación: cocina y tecnología en el siglo XX en Cuenca (Ecuador).....	206
María Augusta Hermida, María José Cañar, Guillermo Mauricio Torres	
Granada: la arquitectura doméstica de la ciudad cristiana.....	218
Carlos Jerez Mir	
Consideraciones históricas sobre la casa tradicional gallega y otras construcciones adjetivas.....	230
Francisco Xabier Louzao Martínez	
Modern, Rationalist and Mediterranean: Residential Architecture during the Italian Colonization in Libya.....	236
Andrea Maglio	
El confort en la vivienda canaria: de la arquitectura tradicional a los EECN.....	250
Eduardo Martín del Toro	
Instalaciones de la casa: el espacio doméstico en el siglo XX en España a través de la tecnología.....	261
César Martín-Gómez, José Manuel Pozo Municio	
El diedro casa ciudad en la arquitectura nobiliaria de Sevilla: la plaza del Duque	272
Pedro Mena Vega	
Un primer acercamiento a la Quinta Nova da Assunção en Sintra.....	282
Iván Moure Pazos	

The Construction of “Minho’s” Domestic Space in Portugal’s 18th Century.....	294
Flávia Oliveira	
Arquitectura moderna en la ciudad histórica. Adalberto Libera y la casa Nicoletti (Roma 1932).....	302
Carlos Plaza	
Casa Bellia en Turín: nuevos espacios para la burguesía.....	315
Alice Pozzati	
Live-Work Architecture. Learning from Peripheral Neighborhoods of Rio de Janeiro.....	327
Ana Slade	
The Relationship Between Inhabitants and Vegetation in the Houses of Maceió in the 19th.....	339
Tharcila Maria Soares Leão, Josemary Omena Passos Ferrare, Veronica Robalinho Cavalcanti	
The Home and the World: Domestic Dynamics of the Postwar American Suburban House.....	350
Luísa Sol	
El hogar de Telva. Miradas femeninas al interior doméstico español 1963-1975.....	360
Jorge Tárrago Mingo, Cristina Sunga Zamora	
La casa jesuita en Granada: el Colegio de San Pablo.....	371
María del Carmen Vílchez Lara, Jorge Gabriel Molinero Sánchez	
La habitación en la arquitectura agraria granadina.....	381
Eduardo Zurita Povedano	

BLOQUE TEMÁTICO 2

El proyecto doméstico como núcleo de la modernidad: casa singular y vivienda colectiva, del Movimiento Moderno al siglo XXI

Habitar el arte: la casa del coleccionista como modelo experimental de espacio doméstico.....	394
Ángeles Layuno	
Domesticidad Mediterránea vs. Modernidad americana de Posguerra. Sert y Rudofsky.....	411
Mar Loren-Méndez	
Tradiciones en las políticas de vivienda pública.....	422
Josep María Montaner Martorell	

De la Weissenhoff a Oporto, un camino de servicio.....	430
José Manuel Pozo Municio	
Le Corbusier's <i>Immeuble-villas</i> and an After Lunch Remembrance.....	441
Marta Sequeira	
Le Corbusier. <i>Une science de logis</i>.....	454
Jorge Torres Cueco	
La casa productiva. Propuestas para la autosuficiencia alimentaria durante la República de Weimar.....	470
David Arredondo Garrido	
Modernità y mediterraneità: sincretismo habitacional de Luigi Figini y Gino Pollini.....	482
Emilio Cachorro Fernández, Cristina Medina Valverde	
El piano Fanfani en Roma: la torre de viviendas y la casa patio.....	496
Ana del Cid Mendoza	
Feet on the Sand: Living Spaces in Apartment Buildings by the Sea in Maceió, Brazil.....	510
Camila Antunes de Carvalho Casado, Maria Angélica da Silva	
Atomic-age Housing. The Fallout Shelter in Cold War America.....	521
Chiara Baglione	
De la manzana a la supermanzana. Recuperación e innovación en la cultura urbanística.....	531
Raimundo Bambó Naya, Javier Monclús Fraga	
La ventana y el balcón sobre avenida Providencia (1931/1981): evolución y permanencia de la arquitectura doméstica.....	544
Pedro Bannen Lanata	
Towards the Modern Block: Evolution of an Urban Type in Kay Fisker's Prewar Architecture.....	554
Guia Baratelli	
La casa en Isle of Wight (1955-1956) de James Gowan, austeridad en la modernidad británica.....	566
Alicia Cantabella Gallego	
Villeggiatura urbana: una residencia secundaria en el núcleo urbano de São Paulo.....	576
Sara Caon	
Otredades en la habitabilidad de un Monterrey moderno: primeros edificios de departamentos como alternativa a la vivienda unifamiliar.....	586
María de los Ángeles Castillo Soriano, Alberto Canavati Espinosa	
Brutalismo doméstico. Un espacio para la contemplación.....	597
Rubens Cortés Cano	

La Casa Barata dos Santos como experimento, por Nuno Portas y Nuno Teotónio (1958-1962).....	608
Mª Ángeles Domínguez Durán	
Exploraciones cartográficas comparadas de paisajes residenciales: polígonos vs periferias ordinarias.....	620
Isabel Ezquerra, Carmen Díez-Medina	
The House as Experiment: House in Sesimbra (1960-64) by Portas and Teotónio Pereira.....	634
Hugo L. Farias	
La piedra en la casa moderna.....	645
María Ana Ferré Aydos	
Las casas unifamiliares no construidas del programa Case Study Houses.....	657
Pauline Fonini Felin	
Modern Housing and Duplex Apartments: Study of Discourses and Practices of a Typology.....	670
Sabrina Fontenele	
Polígonos de vivienda. Relevancia del diagnóstico en la regeneración urbana de espacios libres.....	681
Sergio García-Pérez, Javier Monclús, Carmen Díez Medina	
A City of Order: on Piccinato's Ataköy.....	692
Esen Gökçe Özdamar	
Paisaje y ciudad en las viviendas de la Universidad Laboral de Almería.....	702
José Ramón González González	
La imagen de arquitectura en la construcción del subconsciente colectivo.....	713
Carlos Gor Gómez	
Prácticas Concretas.....	725
Pablo Jesús Gutiérrez Calderón	
Tropical and Colonial: Single Houses as a Modern Lab in Angola and Mozambique (1950-1970).....	737
Ana Magalhães	
Casa y Monumento: Roma habitada.....	748
Sergio Martín Blas, Milena Farina	
Las viviendas para empleados realizadas por las grandes empresas en la España de la posguerra.....	760
Miriam Martín Díaz, Enrique Castaño Perea	
Lecciones de Louis Kahn: la sala y la casa en Rogelio Salmona y Livio Vacchini... ..	771
Clara E. Mejía Vallejo, Ricardo Merí de la Maza	

Interior Biopolitics—Domesticity as Mass Media in the Making of Swedish Social Democracy.....	783
Carlota Mir	
El arte de lo doméstico. Las casas de Alison y Peter Smithson.....	795
Carmen Moreno Álvarez, Juan Domingo Santos	
La vivienda colectiva como reactivador de hechos de vida urbana.....	806
Sebastián Navarrete Michelini	
The Façade as an Interface in the Housing Architecture of Rio de Janeiro: Design Repertoire.....	819
Mara Oliveira Eskinazi, Pedro Engel Penter	
Manuel Gomes da Costa. La casa algarvia del arquitecto.....	831
José Joaquín Parra Bañón	
A Wealth of Typological Solutions from the Twenties: Vienna and Frankfurt.....	842
Alessandro Porotto	
Un pueblo entre los muros de un cortijo.....	856
Ana Isabel Rodríguez Aguilera	
This House Is Not a Home.....	872
Ugo Rossi	
Los dibujos de Rafael Leoz sobre vivienda social.....	883
Jose Antonio Ruiz Suaña, Jesús López Díaz	
La calle sube al edificio. Vivienda en galería en Madrid, 1949-1956.....	897
María del Pilar Salazar Lozano	
Casas como células. La metáfora biológica y los nuevos hábitats plásticos, 1955-73.....	908
Massimiliano Savorra	
El hogar que envejece.....	918
Marta Silveira Peixoto	
Repetition and Geometry: The House of the Painter Zigaina Designed by Giancarlo De Carlo.....	928
Luisa Smeragliuolo Perrotta	
Plinio Marconi's Public Housing Projects between Innovation and Historical Continuity.....	938
Simona Talenti, Annarita Teodosio	
Casas patio y bloques: las formas de la vivienda para la ciudad moderna, Arica 1953-73.....	949
Horacio Enrique Torrent Schneider	

Doméstico y prefabricado: vivienda unifamiliar en Collado Mediano de Alejandro de la Sota.....	961
Miguel Varela de Ugarte	
Modern Living: Particularities in Rio de Janeiro.....	971
Denise Vianna Nunes	
Equipando la casa moderna. España, 1927-1936.....	982
María Villanueva Fernández, Héctor García-Diego Villarías	

BLOQUE TEMÁTICO 3

La vivienda contemporánea desde el punto de vista patrimonial

Un carmen en el barrio del Realejo de Granada.....	997
Ricardo Hernández Soriano	
T y Block House, dos viviendas en Nueva York.....	1007
Antonio Álvarez Gil	
Experimentos de casas en el paisaje. Lo cotidiano y lo sublime.....	1020
Rafael de Lacour	
Cooperativas vecinales para la recuperación patrimonial de barriadas. Sixto (Málaga).....	1031
Alberto E. García-Moreno, María José Márquez-Ballesteros, Manuel García-López	
Domesticidades del proyecto social del Régimen a través de los poblados de Bárcena (León).....	1043
Jorge Magaz Molina	
La casa como memoria viva: injertos domésticos en ruinas vernáculas.....	1055
David Ordóñez Castañón, Jesús de los Ojos Moral	
PAX – Patios de la Axerquía. Rehabilitación urbana y de casas-patio con procesos cooperativos.....	1068
Gaia Redaelli	
La casa contemporánea en el cine: estrategia de difusión y promoción del patrimonio cultural.....	1080
Iván Rincón Borrego, Eusebio Alonso García	
Rehabitar después de Habitar.....	1092
Conceição Trigueiros, Mario Saleiro Filho	

BLOQUE TEMÁTICO 4
La casa: mitos, arquetipos, modos de habitar

Notas sobre la casa como jardín.....	1104
Xavier Monteys	
 Interiores de exteriores. La otra raíz del habitar.....	 1116
José Morales Sánchez	
 Género y modos de habitar en la Andalucía del siglo XIX.....	 1127
Juan Manuel Barrios Rozúa	
 La casa veneciana, desde fuera.....	 1139
Francisco A. García Pérez	
 Muerte de la ciudad y desintegración de lo urbano. La casa como refugio.....	 1151
Juan Carlos Reina Fernández	
 The Home and Its Transformations in the Daily Life of a Brazilian Social Housing Complex.....	 1164
Fernanda Andrade dos Santos, Eda Maria Góes	
 El jardín secreto de Luis Barragán.....	 1177
Paloma Baquero Masats, Juan Antonio Serrano García	
 A «Part of Sky and a Part of Sea, Even Alone»: Luigi Moretti Villas.....	 1189
Gemma Belli	
 La cocina como principal motor de cambio en la vivienda moderna y contemporánea.....	 1199
Juan Bravo Bravo	
 Casa contra arquitectura, Bernard Rudofsky y el “arte de habitar”.....	 1212
Alejandro Campos Uribe, Paula Lacomba Montes	
 El espacio doméstico en las exposiciones: nuevos conceptos durante la 2ª mitad del s. XX.....	 1224
Manuel Carmona García	
 La cocina-moderna en la vivienda colectiva española de la primera mitad del siglo XX.....	 1236
María Carreiro Otero, Cándido López González	
 Espacios de sombra y aire, transiciones en la arquitectura mediterránea.....	 1248
Antonio Cayuelas Porras	

Habitar los hospitales: el bienestar más allá del confort.....	1259
Pilar Chías Navarro, Tomás Abad Balboa	
La cocina genérica: del marco físico a la atmósfera esencial.....	1272
José Antonio Costela Mellado, Luis Eduardo Iáñez García	
The House of Silence: The Franciscan Dwellings in the Colonial Convents of the North-East of Brazil.....	1282
Maria Angélica da Silva	
Arquitectura y jardín en la vivienda doméstica española del movimiento moderno	1294
Manuel de Lara Ruiz, Carlos Pesqueira Calvo	
The Italian House vs The American House. Decoration and Life-Style in the 50's...	1309
Elena Dellapiana	
Casas de vidrio – 1950: análisis de cuatro ejemplos coetáneos.....	1321
Ana Esteban Maluenda, Héctor Navarro Martínez	
Microarquitecturas a medida. Experiencia de arquitectura social.....	1330
Antonella Falzetti	
The Made-to-Measure House: From an Ideal Home to a Palace Between the 19th and 21st Centuries.....	1341
Maria Teresa Feraboli	
Holiday Houses in Italy in the 1930s.....	1351
Adele Fiadino	
Habitar la materia: apilar Cerdeña. Casa de vacaciones en Arzachena, Marco Zanuso	1361
Mario Galiana Liras, Miguel A. Alonso del Val	
1978. La Gran Casa, o sobre el interior en la obra de Enric Miralles.....	1372
Carolina B. García Estévez	
Donde termina la casa y empieza el cielo.....	1384
Ubaldo García Torrente	
Green Housing Dream. From Welfare Equality to Deregulation and Desire: Understenshöjden, 1989.....	1397
Andrea Gimeno Sánchez	
The “Medieval House” of Coimbra: Archeology of Architecture in the Demystification of Archetypes.....	1407
António Ginja	
La casa de luz tenue. A propósito de Alvar Aalto, Luis Barragán y Antonio Jiménez Torrecillas.....	1418
José Miguel Gómez Acosta	

Un análisis de la casa excavada-subterránea basado en la Sintaxis Espacial.....	1428
Antonio J. Gómez-Blanco Pontes	
King's Foundation: House, Power and Modernity in King Manuel I's inventory (1522-25).....	1440
Luís Gonçalves Ferreira	
“Raumplan-dwellings”: domesticidad y espacio en proyectos de Sejima-SANAA..	1449
Aida González Llavona	
La casa moderna en Cereté, una lección patrimonial.....	1461
Massimo Leserrí, Merwan Chaverra Suárez	
When a Big House Opens Its Doors: The São Marcos Hospital in Braga (17th- 18thCenturies).....	1471
Maria Marta Lobo de Araújo	
El mito de la casa pompeyana entre los siglos XIX y XX.....	1478
Fabio Mangone, Raffaella Russo Spena	
Tiendas de campaña en Marte.....	1493
Josemaría Manzano-Jurado, Santiago Porras Álvarez, Rafael García Quesada	
La casa patio tradicional de la medina marroquí.....	1506
Miguel Martínez-Monedero, Jaime Vergara-Muñoz	
La forma tectónica de la casa: lo ontológico frente a lo representacional.....	1518
Alejandro Muñoz Miranda	
Habitar el cerro: la casa del arquitecto Bruno Violi en Bogotá.....	1530
Serena Orlandi	
Comida a domicilio.....	1541
Nuria Ortigosa Duarte	
Domestic Topographies: The House of Lino Gaspar, Caxias, 1953-1955.....	1551
Maria Rita Pais	
La ritualidad higiénica como domesticación espacial en el arte contemporáneo....	1563
José Luis Panea Fernández	
The Housing General Histories and Classes in Literature.....	1572
Fabrizio Paone	
“Paraísos” en el armario: homosexualidad y negociación doméstica en la California prebética.....	1587
José Parra-Martínez, María-Elia Gutiérrez-Mozo, Ana-Covadonga Gilsanz-Díaz	

Profundidad espacial. Abriendo el muro. De la habitación sin nombre al jardín de invierno.....	1599
Marta Pérez Rodríguez	
Rooms. Aldo Rossi and the House in Ghiffa: Symbol, Dust and Desire.....	1609
Michelangelo Pivetta, Vincenzo Moschetti	
La colina habitada: características morfológicas y modos de habitar el campo.....	1620
Luigi Ramazzotti	
El studio como teatro de la mente.....	1632
Jaime Ramos Alderete, Ana Isabel Santolaria Castellanos	
Modos de habitar en contexto de montaña: la región oriental del Atlas en Marruecos.....	1641
Miguel Reimão Costa, Desidério Batista	
La casa en Santiago de Chile a fines del siglo XVIII: valores materiales y simbólicos.....	1652
Marisol Richter Scheuch	
Hombres de condición inquieta y despegada: el fascinante espectáculo de la precariedad.....	1660
Carmen Rodríguez Pedret	
Maid Rooms and Laundry Sinks Matter: Modern Houses in a Non-modern Context.....	1671
Silvana Rubino	
Inquietante domesticidad.....	1679
Alberto Rubio Garrido	
Houses for Whom? Between the Habitat and the Inhabiting, on Henri Lefebvre's Quest.....	1688
Teresa V. Sá	
Una casa es una «machine de l'émotion».....	1698
Javier Sáez Gastearena	
Espacio doméstico e higiene. Políticas del habitar en Sevilla entre los siglos XIX y XX.....	1710
Victoriano Sainz Gutiérrez	
La vivienda de los fareros, entre la casa y la máquina.....	1720
Santiago Sánchez Beitia, Fernando Acale Sánchez	
Naturalezas en la intimidad; acerca del jardín en los espacios domésticos contemporáneos.....	1732
Juana Sánchez Gómez, Diego Jiménez López, Isabel Jiménez López	
Cármenes, pequeñas historias domésticas.....	1743
Juan Antonio Sánchez Muñoz, Vincent Morales Garoffolo	

Algunas casas modernas: de la caverna al hogar.....	1755
Rafael Sánchez Sánchez	
Recuerdos de una escalera. Experiencias domésticas desplazadas en la obra de Siza.....	1764
Juan Antonio Serrano García	
¿No habitar es modo de habitar? Siglos de permanencia de mitos y criminalización.....	1778
Sonia Maria Taddei Ferraz, Evelyn Garcia da Cruz, Paula Andréa Santos da Silva	
Tres modos de habitar la casa popular: cereal, vid y olivar.....	1787
Salvador Ubago Palma	
La expresividad de la racionalidad: La casa estudio para Diego Rivera y Frida Kahlo	1800
Luis Villarreal Ugarte	
Habitar en Iberoamérica.....	1811
Graciela María Viñuales	

BLOQUE TEMÁTICO 5

Miradas externas: la casa en la pintura, el cine y la literatura

Habitar la aventura: casas de Jules Verne.....	1824
Juan Calatrava Escobar	
Casas vacías, olvidadas y recordadas: arte, literatura y memoria.....	1836
Marta Llorente Díaz	
La villa Arpel: machine à habiter, “donde todo se comunica...” (Mon Oncle, J. Tati, 1958).....	1850
Antonio Pizza de Nanno	
El relato doméstico desde una estrategia vertical.....	1855
Agustín Gor Gómez	
Fondos de escena en el cine de Ozu.....	1868
Carlos Barberá Pastor	
Habitar tras la Transición: los hogares cinematográficos de P. Almodóvar y A. Gómez.....	1879
Ruth Barranco Raimundo	
Espacios domésticos en transición y la ciudad moderna en Ohayo (1959) de Yasujiro Ozu.....	1888
Bernardita M. Cubillos Muñoz	

La casa Stahl, una vida de ficción.....	1898
Daniel Díez Martínez	
Habitaciones para la escritura: el autor y su espacio de trabajo.....	1909
Tomás García Píriz, F. Javier Castellano Pulido	
Ámbitos privados de la residencia colectiva en el imaginario cinematográfico español.....	1920
Josefina González Cubero, Alba Zarza Arribas	
Los registros de la luz. Vermeer y Hopper.....	1929
Luis Eduardo láñez García	
Allí reside el tiempo, mi infancia. La cabaña telúrica de Andréi Tarkovski.....	1940
Alejandro Infantes Pérez, Javier Muñoz Godino	
La casa, la calle y el territorio. Narraciones fotográficas de Guido Guidi.....	1951
Marco Lecis	
Entre la literatura y el cine. La casa de Sokúrov en <i>El segundo círculo</i>.....	1961
Pablo López Santana	
Habitar un espacio, contemplar un paisaje: mujer, jardín y arquitectura doméstica en China (desde el siglo X hasta el XVIII).....	1972
Antonio Mezcua López	
Registro de una mirada, Cape Cod House.....	1981
Jorge Gabriel Molinero Sánchez, María del Carmen Válchez Lara	
La casa como metáfora del viaje. Fotógrafos y arquitectos en Mallorca.....	1993
Maria Josep Mulet Gutiérrez, Joan Carles Oliver Torelló, María Sebastián Sebastián	
La mirada indiscreta: la ventana en el cine como generador de emociones.....	2004
Patricia Pozo Alemán	
El telar es el cuerpo, el cuerpo es la casa.....	2016
Anita Puig Gómez	
El espacio doméstico en el cine de Jacques Tati: del bloque tradicional a la vivienda sobre ruedas	2024
Helia de San Nicolás Juárez	
Fisonomías arquitectónicas. La mediatización de casas de personalidades en Galicia.....	2034
Jesús Ángel Sánchez-García	
Mujeres y jardines en la China clásica: espacios domésticos en <i>Sueño en el Pabellón Rojo</i>.....	2046
Beatriz Valverde Vázquez	
Notas autobiográficas de los autores.....	2054

Vivienda de la edad atómica. El refugio nuclear en los Estados Unidos de la Guerra Fría

Atomic-age Housing. The Fallout Shelter in Cold War America

Chiara Baglione

Doctora Arquitecta, Profesora e investigadora, Politecnico di Milano, chiara.baglione@polimi.it

Resumen

Después de que la Unión Soviética probara con éxito su primera ojiva atómica en 1949, la Guerra Fría obligó a los Estados Unidos a un estado permanente de alerta defensiva. En 1958, la Administración de Defensa Civil lanzó la campaña *Family Fallout Shelter*, distribuyendo millones de folletos que mostraban a los estadounidenses cómo construir su propio refugio atómico. Periódicos, revistas, diarios de arquitectura, exposiciones y programas de televisión pronto se llenaron de dibujos, fotografías y modelos de refugios atómicos de todo tipo de formas y materiales. Esta comunicación explora las ideas e imágenes, centrándose en el papel de los arquitectos para hacer que los refugios se vieran menos sombríos y proporcionándoles usos alternativos a la espera del apocalipsis nuclear, o concibiendo estructuras ubicadas completamente bajo tierra, desde modelos de ciudades subterráneas, como Atomville, diseñado por Paul László, hasta prototipos residenciales, como la casa subterránea exhibida en la Feria Mundial de Nueva York de 1964-65.

Palabras clave: refugio nuclear, hogar subterráneo, guerra fría, temores nucleares

Bloque temático: El proyecto doméstico como núcleo de la modernidad: casa singular y vivienda colectiva, del Movimiento Moderno al siglo XXI

Abstract

Immediately after the Soviet Union successfully tested its first atomic warhead in 1949, the Cold War forced the United States into a permanent state of defensive alert. In 1958, the Civil Defense Administration launched the Family Fallout Shelter campaign, distributing millions of booklets showing Americans how to build their own do-it-yourself atomic shelter. Newspapers, magazines, architectural journals, exhibitions and television programs were soon filled with drawings, photographs and models of atomic shelters in all sorts of shapes and materials. The paper explores ideas and images, focusing on the role of architects in making shelters look less gloomy and providing them with alternative uses pending the nuclear apocalypse, or in devising structures completely below ground, from models of cities, such as Atomville, designed by Paul László, to residential prototypes, such as the Underground Home displayed at the 1964-65 New York World's Fair.

Keywords: fallout shelter, underground home, cold war, nuclear fears

Topic: *The domestic project as the heart of modernity: the single, one-off house and collective housing, from the Modern Movement to the 21st century*

Immediately after the Soviet Union successfully tested its first atomic warhead in the summer of 1949, the Cold War – a war that was never declared and never actually fought, a war that was ubiquitous and invisible – forced the United States into a permanent state of defensive alert, obliging the Americans to come to terms with the idea of a kind of conflict that had never before been conceivable, one that recognized neither fronts that advance nor reserves to hold in the rear, as the battlefield could be anywhere and everywhere.

From 1945 – but even more so from 1949 – to the early sixties, terrifying scenarios of a hypothetical attack on the USA filled newspapers, magazines and government reports, while the topic of a nuclear holocaust provided ample plot material for novels, films, songs and TV programs. By way of responding to the increasingly widespread “atomic anxiety” this caused, President Harry Truman created the Federal Civic Defense Administration in 1950, whose task was to convince Americans that, however probable or even inevitable a nuclear conflict might be, survival was possible.

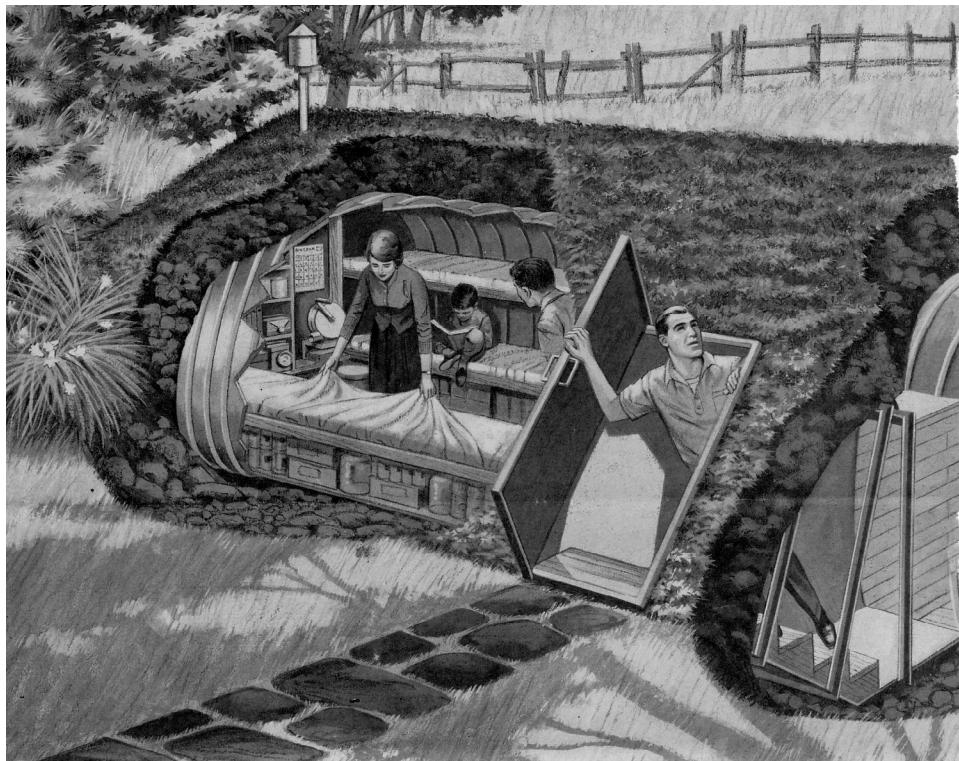


Figure 1: Pre-Shaped Metal Shelter, illustrated by Elmer Wexler
Source: *Life*, 15 September 1961

While a first national program of public shelters, inspired by London's Blitz experience during the Second World War, failed to win financial backing from the US Congress, the Federal Civic Defense Administration's first campaigns – such as the publication *Survival Under Atomic Attack* (1950), which was widely disseminated in the early fifties – attempted no more than to recommend the kind of behavior to adopt at the moment of explosion, coining the slogan “duck and cover”, which was also the title of a short film screened in American schools, featuring the reassuring character of a tortoise named Bert, who was entrusted with the task of making the whole idea of a nuclear attack less frightening.

In practice, as such media campaigns were a failure at reassuring the American public, on the contrary actually increasing the general panic, the Federal Civic Defense Administration had to tackle the issue of how to describe the dangers of atomic war effectively and in such a way that would convince people to ready themselves for survival, without going so far as to convince them that such a terrible event would ultimately render every action futile.



Figure 2: Art Carlson with his family in a Kelsey-Hayes basement fallout shelter
Source: *Life*, 15 September 1961

When the Americans developed and tested the first hydrogen bomb in 1952, duly followed by the Soviets one year later, and knowledge spread about its effects, not only did public opinion come to question the effectiveness of the country's mass evacuation programs, but attention also started focusing not just on the actual explosion of the bomb – against which it appeared that there was no real protection – but on the possibility of surviving, of life after the bomb. As the next step, then, Americans were encouraged to identify and equip an area in their homes, or preferably to build a special shelter to protect them against radioactive fallout.

The home fallout shelter program has been read as an «ideologically charged national do-it-yourself project that permeated America's post-war consciousness more than its physical landscape», and as «the desire to protect the imperilled home, long a bulwark of American frontierism and self-defense, now translated to staving off the physical and psychological devastation of nuclear attack».¹

¹ Sarah A. Lichtman, "Do-It-Yourself Security: Safety, Gender, and the Home Fallout Shelter in Cold War America", *Journal of Design History* XIX, n.º1 (2006): 39.

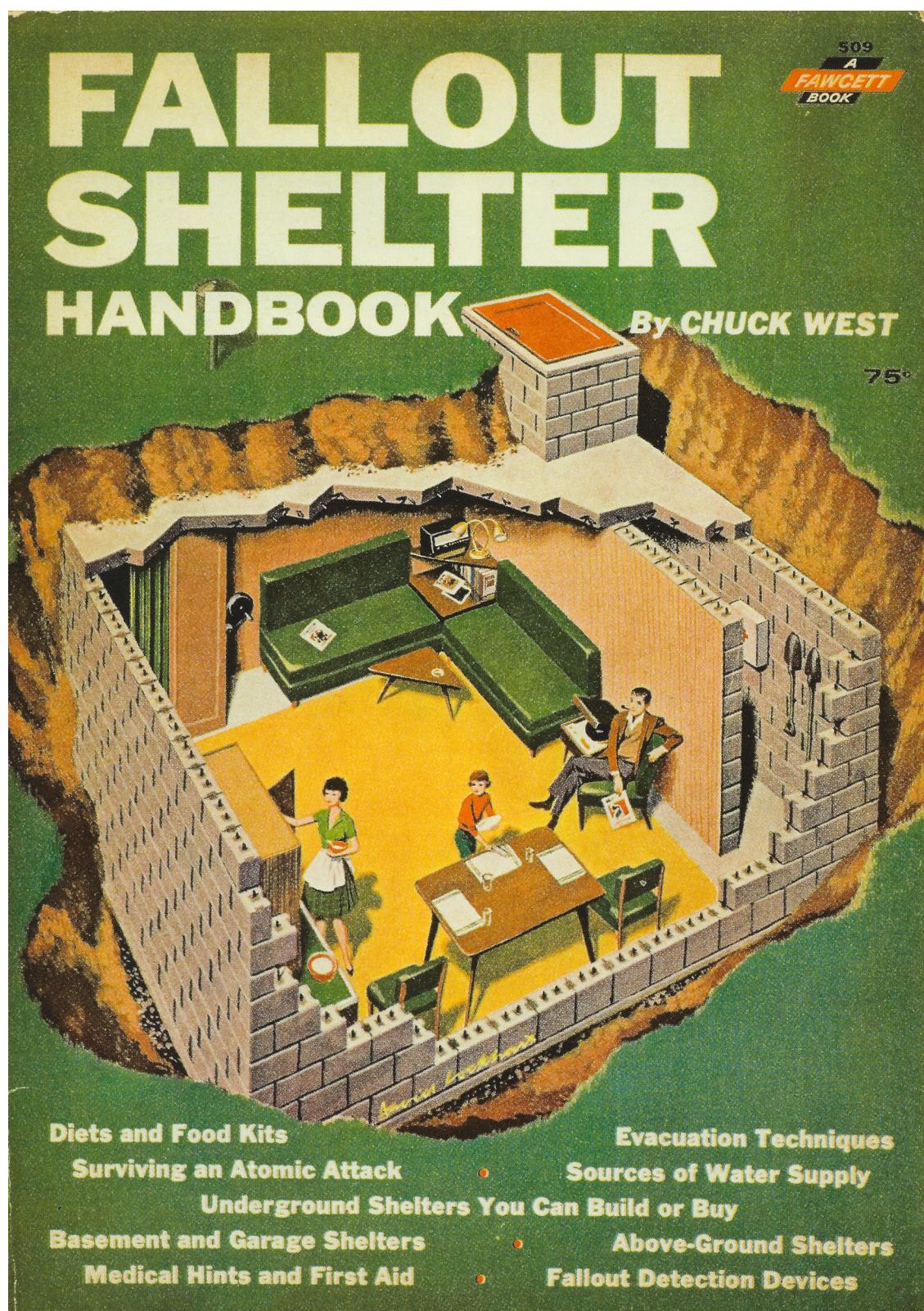


Figure 3: Cover of Chuck West
Source: *Fallout Shelter Handbook* (Washington: Fawcett Publication, 1962)

In 1958, the Federal Civil Defense Administration launched the *Family Fallout Shelter* campaign, distributing millions of copies of a booklet with instructions showing Americans how to build their own do-it-yourself atomic shelter made of concrete blocks, then install it in the cellar or bury it one meter under the ground in the back garden.

Still in January 1962, when the unwillingness of the Americans to construct a family fallout shelter was evident, the Office of Civil Defense published a booklet containing:

instructions for building eight types of family fallout shelter [...] designed for construction in backyards and basements, and for use by families who do not have access to community shelters or who prefer that their shelters be at their home.²

Conceived as living quarters for at least two weeks, capable of providing protection for three persons (or more in few cases), these low-cost shelters of different shapes could be realized with diverse materials, such as wood, concrete blocks, corrugated steel, clay masonry, corrugated asbestos cement sheets, plywood and sandbags.

Moreover, some companies proposed shelter kits with ready-made components in order to simplify the construction process. In government advertising campaigns every family member was assigned some tasks, following gendered stereotypes associated with the ideal of post-war family life: the father and the son were in charge of the construction of the shelter, the mother was responsible of stocking it, as suggested by manuals describing essential supplies and equipment. "Militarization of daily life" and "domestication" of nuclear age defense were at the core of the public education program, as discussed by Laura McEnaney.

Newspapers, magazines, architectural journals, exhibitions and television programs were filled with drawings, photographs, miniatures and full-scale models of atomic shelters in all sorts of materials and shapes – oblong, cylindrical, domed or shack-style –, including prefabricated models in fiberglass, plastic or steel marketed by industrial concerns that espied a profitable opportunity in the "atomic paranoia", as well as patents for scarcely reassuring portable one-man shelters.

Survival propaganda motivated architects to devise technological advanced solutions. At the beginning of the fifties, for instance, the Hungarian-born architect Paul László – who had fled Germany for Los Angeles in 1936 – designed Atomville, a model of an underground settlement, with a "futuristic" and sophisticated outlook. He conceived an urban plan for a radiant city, equipped with an aerial transportation network, and a prototype house with an integrated bomb shelter.

The overall concept failed to generate a concrete interest, but László was asked to design a deluxe bomb shelter for John D. Hertz, the founder of the Hertz Rent-a-Car agency. Installed in 1955 in the yard of Hertz's residence in Los Angeles, the shelter, designed in collaboration with the US Air Force Western Regional Office of Scientific Research, offered living spaces for eight persons, kitchen and bath, spiral staircase, elevator, electric generator, ventilating system, water and oxygen tanks, and "escape tube".

The retreat for Mr. Hertz belonged to the elaborate shelters for wealthy people, with comforts and amenities, which were very different from the small, basic and gloomy do-it-yourself boxes for the average family.

² *Family Shelter Designs*, (Washington D.C.: Department of Defense, Office of Civil Defense, 1962), 2.

But these were illustrated in newspapers and magazines by drawings – most of them axonometric or perspective cross-sections inhabited by smiling American families – which conveyed the illusion of pleasant, comfortable spaces, although the reality was a very different matter: damp, hot, stuffily airless and fitted with quite inadequate chemical toilets, the fact that these spaces were practically uninhabitable was actually demonstrated by the survival experiments that were organized to prove the opposite.

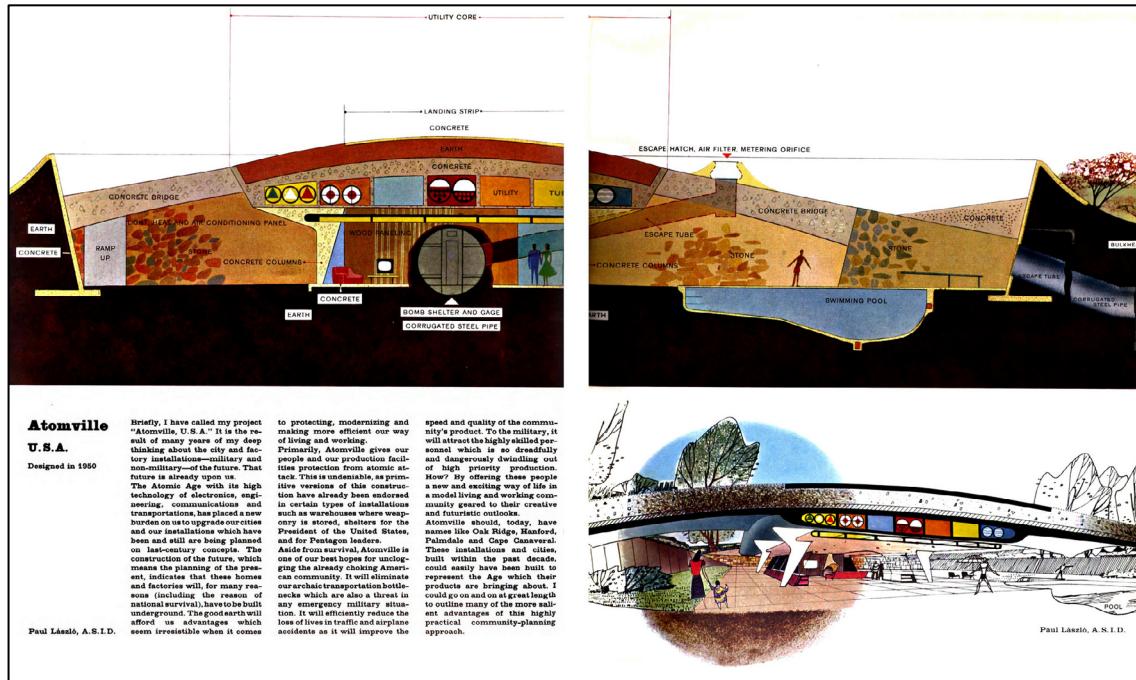


Figure 4: Paul László, Atomville, 1950

Source: Paul László Member of American Society of Industrial Designers, Architecture & Design Collection, University Art Museum, University of California, Santa Barbara

At the end of the day, the government's campaigns to convince Americans to install atomic shelters in their homes and gardens failed to generate the expected results. Nor were they assisted very much by the solutions devised by the Office of Civil Defense, with the aid of the American Institute of Decorators, to make shelters look less gloomy and provide them with alternative uses pending the nuclear apocalypse, such as the multipurpose *Family Room of Tomorrow*, designed by Marc T. Nielsen and first shown in Chicago in January 1960. In *Life* magazine it was described with these words: «If war never comes, children can claim it for a hideaway, father can use it for poker games and mother can count on it as a guest room».³ The efficient room was equipped with multifunctional built-ins furniture and decorated with a pattern evoking Lascaux Cave paintings.

While the Berlin crisis in the summer of 1961 marked a critical watershed in the Cold War, the Kennedy administration was obliged to acknowledge the failure of the attempt to ensure that each American family had an atomic shelter. Opinion polls indicated that Americans had adopted a fatalist attitude and – maybe also because of the contradictory messages they received from the experts – were skeptical about the effectiveness of these family shelters,

³ "A Spare Room Fallout Shelter", *Life* 48, n.º 3 (25 January 1960): 46.

which were also too expensive for the average American. On the other hand, the discussions that developed for and against the “each man for himself” solution also cast light on the moral implications raised in the so-called “gun-thy-neighbor controversy” – after the title of an article published in *Time* magazine in August 1961 – analyzed by Kenneth Rose.

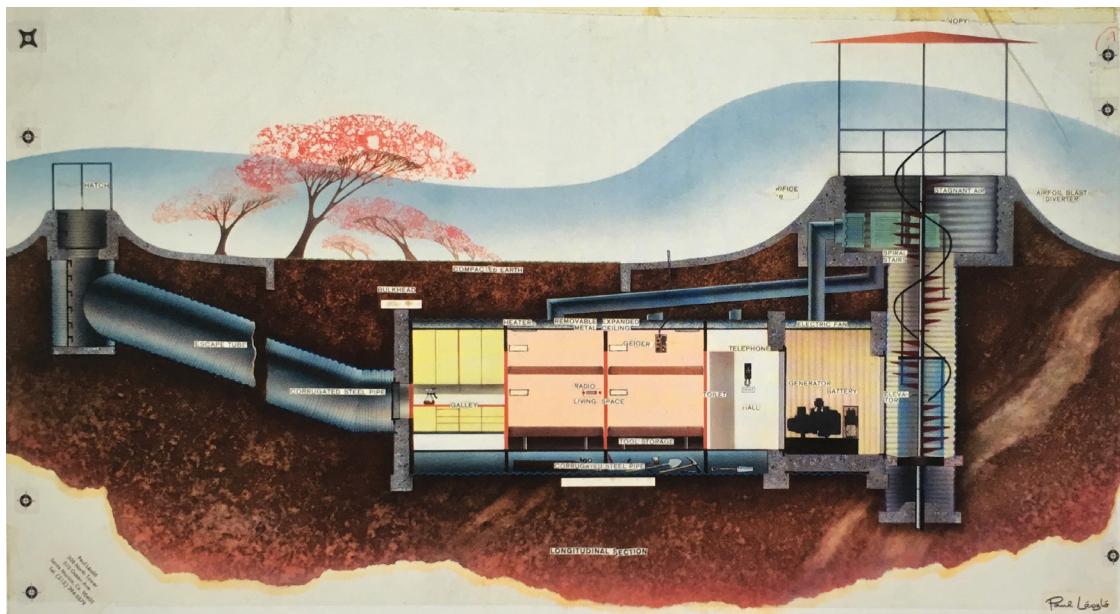


Figure 5: Paul László, John D. Hertz Residence Fallout Shelter, Woodland Hills, California, 1955
Source: Architecture & Design Collection, University Art Museum, University of California, Santa Barbara

In a national debate that involved civil defense officials, scientists and engineers discussing the issue of security in case of nuclear attack, the architects offered their expertise and proposed themselves as civil defense intellectuals. Taking a stance against the individual family shelter and in favor of the community shelter, Davis Allison wrote in *Architectural Forum* in February 1961:

Probably there has never been a time in history when the need for architects and engineers has been so critical (and so unrealized on the public's part): they must be willing to contribute to the community need; more important, they must show the community why it is necessary that shelters be built. In other words, it is not enough that the designer of the sixties be a creative member of society; he must begin to function as a leader and shaper of opinion as well.⁴

But there was also a skeptical attitude among professionals, as demonstrated by the opinions expressed by a group of 100 architects (the list includes the names of Walter Gropius, Victor Gruen, Morris Lapidus and Hugh Stubbins), in a letter published in December 1962 in the journal of the American Institute of Architects:

We feel it is our duty to point out the architectural absurdity of a national shelter program. [...] In the first place, the technical data available is contradictory [...] the question of *how* to design a fallout shelter is one with no real answer. But even more important to architects is the question of *why* we should even seriously consider fallout shelters on architectural terms. The planning of shelters is preparation, on psychological and physical terms, for war. It is anti-architecture. [...] war is the antithesis of architecture.⁵

⁴ Davis Allison, “Fallout shelter at once”, *Architectural Forum* 114, n.º 3 (February 1961): 129.

⁵ Jan C. Rowan, “The Shelter Program”, *AIA Journal* (December 1962): 68.

When the government launched its National Fallout Shelter Survey in 1961, groups of architects and engineers were commissioned to survey the entire country for buildings capable of hosting public shelters with the capacity to house at least fifty people for two weeks. These buildings, which were then identified by the familiar sign against a yellow background, were to be kept stocked with water tanks, food supplies, radiation measurement equipment and first aid kits.

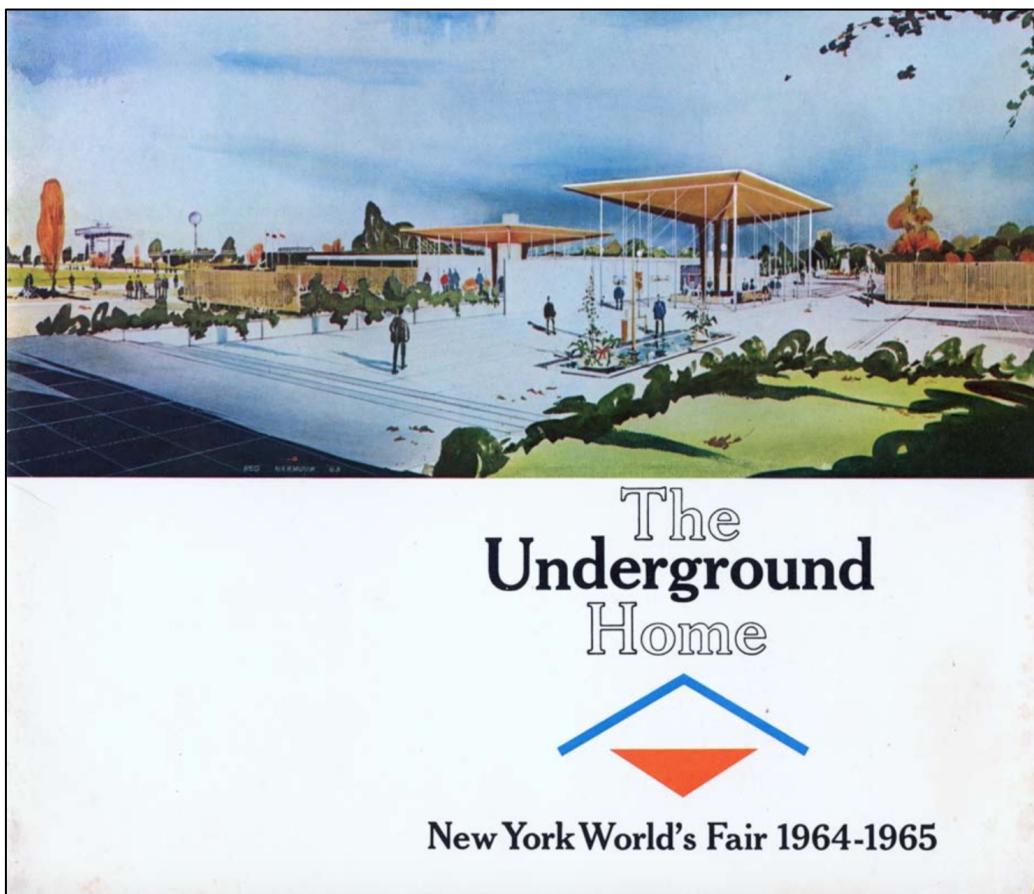


Figure 6: Cover of the publicity brochure, *The Underground Home: New York World's Fair 1964-65*

The issue of public shelters, not only in existing buildings, but also in new structures, brought increasing intensity to the partnership between the Office of Civil Defense and the American Institute of Architects in the course of the sixties, i.e. also well after the Cuban missile crisis had been solved in October 1962. This partnership – well documented in David Monteyne's research – took the form of the study and dissemination of standards and technical regulations for designing shelters, organizing workshops and competitions for typical kinds of buildings – a school, a shopping center and a community center – that would provide shelter in case of a nuclear attack, promoting awards for new buildings equipped with shelters and disseminating prototypes of architectural structures located completely below ground, such as the Abo Elementary School, a prototype school built in Artesia, New Mexico, in 1962.

Of crucial importance to the strategy of survival in the Cold War era was the idea that the "continuity" of various activities, in particular those of government, could be guaranteed by the existence of underground structures, mostly concealed under hills and mountains, to be called into use in cases of emergency, structures like the USA's numerous Emergency Operating

Centers – including the ones for the civil defense administration's own staff – which were built in the fifties and sixties, or the Project Greek Island in West Virginia, a secret bunker located under the Greenbrier resort and destined to provide a refuge for the members of the US Congress in case of a nuclear war.

In spite of remarkable government propaganda and business investment, only fewer than 3 per cent of Americans built family fallout shelters. As shown by a Gallup poll in 1961, 93 per cent of Americans answered that they had not given any serious thought to protecting their home against nuclear attack. Moreover, at the beginning of 1962, 600 recently created companies selling fallout shelters had gone bankrupt.

But in 1964, the Underground Home at the New York World's Fair demonstrated that there was still someone convinced that the underground living was not only possible but convenient even during peace time. The full-size three-bedroom model house, in traditional ranch style, was realized by Jay Swayze, a Texan builder, who had built in the town of Plainview a subterranean house for his family, named "Atomiat" ("atomic" + "habitat"), where he lived for four years with his wife and two daughters. As the Atomiat, the Underground Home was surrounded by a concreted shell creating an "outdoor" terrace and a garden area illuminated by simulated sunlight, while the rooms were equipped with window-like screens displaying changeable vistas.

With only a brief reference to the fact that the house «was impervious to the nuclear fallout», the publicity brochures underlined the advantages of pure air, complete sound and climate control, freedom from natural and man-made hazards and low maintenance costs: «A few feet underground can give man an island unto himself; a place where he controls his own world – a world of total ease and comfort, of security, safety and above all, privacy».⁶

Reading the words used to magnify the perfect comfort and absolute individualism of this underground world we can not fail to remember, by contrast, what Lewis Mumford wrote in 1961 condemning subsurface urbanism: «the underground city threatens [...] to become the ultimate burial crypt of our incinerated civilization».⁷

Bibliography

- Colomina, Beatriz. *Domesticity at war*. Barcelona: Actar, 2006.
- Davis, Tracy C. *Stages of Emergency: Cold War Nuclear Civil Defense*. Duhrum: Duke University Press, 2007.
- Garrison, Dee. *Bracing for Armageddon: why civil defense never worked*. Oxford-New York: Oxford University Press, 2006.
- George, Alice L. *Awaiting Armageddon: how Americans faced the Cuban Missile Crisis*. Chapel Hill: University of North Carolina Press, 2003.
- Henriksen, Margot A. *Dr. Strangelove's America. Society and Culture in the Atomic Age*. Berkeley: University of California Press, 1997.

⁶ *The Underground Home: New York World's Fair 1964-65*, publicity brochure edited by Underground World Home Corporation in 1964.

⁷ Lewis Mumford, *The City in History: its origins, its transformations, and its prospects* (New York: Harcourt, Brace & World, 1961), 481.

- Lichtman, Sarah A. "Do-It-Yourself Security: Safety, Gender, and the Home Fallout Shelter in Cold War America". *Journal of Design History* XIX, n. °1 (2006): 39-55.
- Macy, Christine, Sarah Bonnemaison. *Architecture and Nature: creating the American landscape*. London-New York: Routledge, 2003.
- Mariner, Rosemary B., and G. Kurt Piehler, eds. *The Atomic Bomb and American Society: New Perspectives*. Knoxville TN: University of Tennessee Press, 2009.
- May, Elaine Tyler. *Homeward Bound. American Families in the Cold War Era*. New York: Basic Books, 1988 (revised edition 2017).
- McEnaney, Laura. *Civil Defense Begins at Home. Militarization Meets Everyday Life in the Fifties*. New York: Princeton University Press, 2000.
- Monteyne, David. *Fallout Shelter: Designing for Civil Defense in the Cold War*. Minneapolis: University of Minnesota Press, 2011.
- Oakes, Guy. *The Imaginary War. Civil Defense and American Cold War Culture*. New York: Oxford University Press, 1994.
- Pavitt, Jane. "The Bomb in the Brain". In *Cold War Modern: Design 1945-1970*, edited by David Crowley and Jane Pavitt, London: Victoria & Albert Publishing, 2008, 100-121.
- Penick, Monica. "Paul László and the Atomic Future". In *Émigré Cultures in Design and Architecture*, edited by Alison J. Clarke, Elana Shapira, 91-104. London-New York: Bloomsbury, 2017.
- Rose, Kenneth D. *One Nation Underground: The Fallout Shelter in American Culture*. New York-London: New York University Press, 2001.
- Ross, Richard. *Waiting for the End of the World*. New York: Princeton Architectural Press, 2004.
- Roy, Susan. *Bomboozled: How the U.S. Government Misled Itself and Its People into Believing They Could Survive a Nuclear Attack*. New York: Pointed Leaf Pres, 2010.
- Swedin, Eric G., ed. *Survive the Bomb: The Radioactive Citizen's Guide to Nuclear Survival*. Minneapolis: Zenith Press, 2011.
- Vanderbilt, Tom. *Survival City: Adventures Among the Ruins of Atomic America*. New York: Princeton Architectural Press, 2002.